DEC

Para Reducir la Contaminación del Aire en Verano por el Uso de Equipo de Motor para Césped y Jardín

Para Prevenir Derrames

Cada año, más de 17 millones de galones de combustible son derramados durante el llenado de tanques de equipo para césped y jardín como son:

- Podadoras de césped
- Tractores de jardín
- Sierras de cadena
- Recortadoras
- Astilladoras y trituradoras
- Sopladores
- Cultivadoras
- Separadores de madera

El combustible derramado se evapora en el aire y contribuye a los problemas de ozono en verano.

Los consumidores pueden ayudar a reducir la contaminación del aire con un manejo cuidadoso y usando gasolina. Los mejores son los recipientes contenedores metálicos equipados con boquilla a prueba de derrame.

Estado de Nueva York
Departamento de Conservación Ambiental
George E. Pataki, *Gobernador*

DEC

Para Reducir la Contaminación del Aire en Verano por el Uso de Equipo de Motor para Césped y Jardín

Para Prevenir Derrames

Cada año, más de 17 millones de galones de combustible son derramados durante el llenado de tanques de equipo para césped y jardín como son:

- Podadoras de césped
- Tractores de jardín
- Sierras de cadena
- Recortadoras
- Astilladoras y trituradoras
- Sopladores
- Cultivadoras
- Separadores de madera

El combustible derramado se evapora en el aire y contribuye a los problemas de ozono en verano.

Los consumidores pueden ayudar a reducir la contaminación del aire con un manejo cuidadoso y usando gasolina. Los mejores son los recipientes contenedores metálicos equipados con boquilla a prueba de derrame.

Estado de Nueva York
Departamento de Conservación Ambiental
George E. Pataki, *Gobernador*

DEC

Para Reducir la Contaminación del Aire en Verano por el Uso de Equipo de Motor para Césped y Jardín

Para Prevenir Derrames

Cada año, más de 17 millones de galones de combustible son derramados durante el llenado de tanques de equipo para césped y jardín como son:

- Podadoras de césped
- Tractores de jardín
- Sierras de cadena
- Recortadoras
- Astilladoras y trituradoras
- Sopladores
- Cultivadoras
- Separadores de madera

El combustible derramado se evapora en el aire y contribuye a los problemas de ozono en verano.

Los consumidores pueden ayudar a reducir la contaminación del aire con un manejo cuidadoso y usando gasolina. Los mejores son los recipientes contenedores metálicos equipados con boquilla a prueba de derrame.

Estado de Nueva York
Departamento de Conservación Ambiental
George E. Pataki, *Gobernador*

Por Ejemplo:

- Use un recipiente metálico que pueda ser fácilmente manejado y sostenido. Vierta lenta y suavemente mientras llena el tanque.
- Use un embudo.
- Evite llenar en exceso.
- Cierre firmemente la tapa o boquilla y hoyo de ventilación después de llenar el tanque de gas y después de llenar el recipiente en la estación de servicio.
- Transporte y almacene el recipiente para gasolina y el equipo fuera de la luz directa del sol y en un lugar fresco.
- Evite inclinar el equipo hacia un lado para limpiarlo cuando el tanque de gas esté lleno.
- No opere durante días de acción de ozono.

Normas de Emisión Establecidas para Motores Pequeños

El equipo de motor de gasolina para césped y jardín emite contaminantes al aire a través del escape.

La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA) estima que 89 millones de piezas de equipo para césped y jardín son la fuente sustancial de ozono y monóxido de carbono en muchas áreas de los Estados Unidos. Estos motores incluyen la mayoría de equipo con motor para césped y jardín así como cierto equipo de servicios, de granja, de construcción y equipo industrial ligero.

Para reducir estas emisiones contaminantes, EPA ha establecido normas nacionales de emisiones que los fabricantes deben obedecer para el nuevo equipo para césped y jardín. Estas normas y las nuevas normas adicionales aplican a nuevos motores fabricados en o después del 1 de septiembre de 1997. Estos motores nuevos y más eficientes están diseñados para frenar las fuentes de ozono y monóxido de carbono en el verano y otros contaminantes regulados por aproximadamente 90 por ciento según los cálculos de EPA.

Llame a la Línea Directa del Ozono 1-800-535-1345
o visite nuestra Página en Internet

www.dec.state.ny.us

Por Ejemplo:

- Use un recipiente metálico que pueda ser fácilmente manejado y sostenido. Vierta lenta y suavemente mientras llena el tanque.
- Use un embudo.
- Evite llenar en exceso.
- Cierre firmemente la tapa o boquilla y hoyo de ventilación después de llenar el tanque de gas y después de llenar el recipiente en la estación de servicio.
- Transporte y almacene el recipiente para gasolina y el equipo fuera de la luz directa del sol y en un lugar fresco.
- Evite inclinar el equipo hacia un lado para limpiarlo cuando el tanque de gas esté lleno.
- No opere durante días de acción de ozono.

Normas de Emisión Establecidas para Motores Pequeños

El equipo de motor de gasolina para césped y jardín emite contaminantes al aire a través del escape.

La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA) estima que 89 millones de piezas de equipo para césped y jardín son la fuente sustancial de ozono y monóxido de carbono en muchas áreas de los Estados Unidos. Estos motores incluyen la mayoría de equipo con motor para césped y jardín así como cierto equipo de servicios, de granja, de construcción y equipo industrial ligero.

Para reducir estas emisiones contaminantes, EPA ha establecido normas nacionales de emisiones que los fabricantes deben obedecer para el nuevo equipo para césped y jardín. Estas normas y las nuevas normas adicionales aplican a nuevos motores fabricados en o después del 1 de septiembre de 1997. Estos motores nuevos y más eficientes están diseñados para frenar las fuentes de ozono y monóxido de carbono en el verano y otros contaminantes regulados por aproximadamente 90 por ciento según los cálculos de EPA.

Llame a la Línea Directa del Ozono 1-800-535-1345
o visite nuestra Página en Internet

www.dec.state.ny.us

Contaminación en el verano EQ1 (7/99)

Por Ejemplo:

- Use un recipiente metálico que pueda ser fácilmente manejado y sostenido. Vierta lenta y suavemente mientras llena el tanque.
- Use un embudo.
- Evite llenar en exceso.
- Cierre firmemente la tapa o boquilla y hoyo de ventilación después de llenar el tanque de gas y después de llenar el recipiente en la estación de servicio.
- Transporte y almacene el recipiente para gasolina y el equipo fuera de la luz directa del sol y en un lugar fresco.
- Evite inclinar el equipo hacia un lado para limpiarlo cuando el tanque de gas esté lleno.
- No opere durante días de acción de ozono.

Normas de Emisión Establecidas para Motores Pequeños

El equipo de motor de gasolina para césped y jardín emite contaminantes al aire a través del escape.

La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA) estima que 89 millones de piezas de equipo para césped y jardín son la fuente sustancial de ozono y monóxido de carbono en muchas áreas de los Estados Unidos. Estos motores incluyen la mayoría de equipo con motor para césped y jardín así como cierto equipo de servicios, de granja, de construcción y equipo industrial ligero.

Para reducir estas emisiones contaminantes, EPA ha establecido normas nacionales de emisiones que los fabricantes deben obedecer para el nuevo equipo para césped y jardín. Estas normas y las nuevas normas adicionales aplican a nuevos motores fabricados en o después del 1 de septiembre de 1997. Estos motores nuevos y más eficientes están diseñados para frenar las fuentes de ozono y monóxido de carbono en el verano y otros contaminantes regulados por aproximadamente 90 por ciento según los cálculos de EPA.

Llame a la Línea Directa del Ozono 1-800-535-1345
o visite nuestra Página en Internet

www.dec.state.ny.us

Contaminación en el verano EQ1 (7/99)